



THE RITZ-CARLTON

THE RITZ-CARLTON, BEIJING
北京丽思卡尔顿酒店



HOTEL OVERVIEW 酒店概览

The Ritz-Carlton, Beijing is centrally situated in the heart of the city's central business district, 30 minutes away from Beijing Capital International Airport and offers easy access to the city's historical and cultural landmarks.

On any scale, meeting and events are remembered based on quality experience. The Ritz-Carlton, Beijing applies a tradition of legendary service to create memorable gatherings, from wedding to industry exhibitions. Choose from 1,100 square meters of interior meeting space to set the stage for your next event.

北京丽思卡尔顿酒店位于核心商务区，是华贸中心建筑群的主要组成部分。

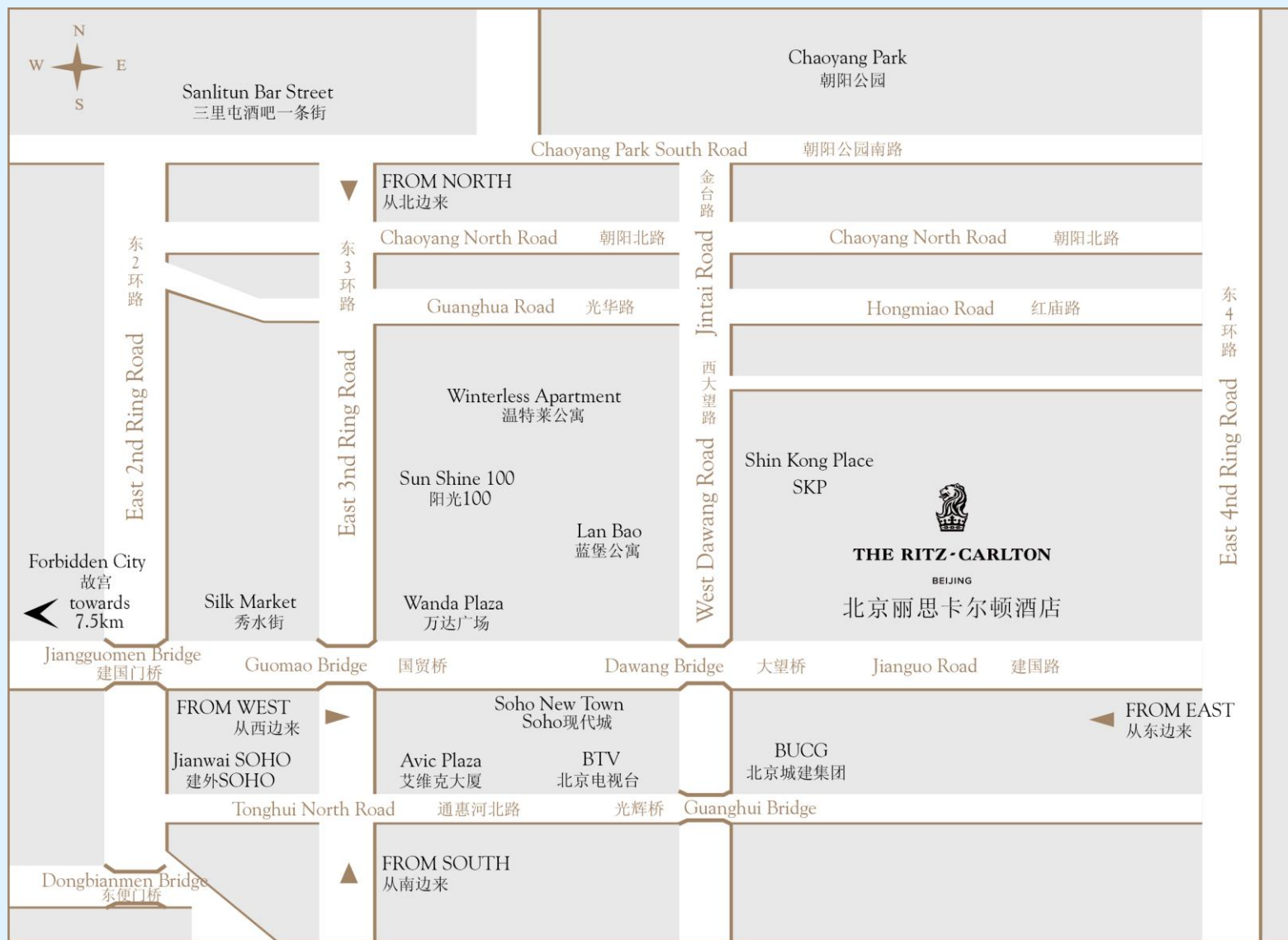
距北京首都国际机场30 分钟车程，名胜古迹和文化地标近在咫尺。

编辑的地理位置和1,100平方米的会议空间，使酒店成为商务宴会和社交活动的理想选择。无论是商务会议，奖励旅游，或是私人聚会和盛大婚礼，酒店都能提供周到的服务和完善的设施。组织者无需劳心费力，酒店专业的会议服务团队将为您悉心照顾一切细节。



THE RITZ-CARLTON

THE RITZ-CARLTON CONFIDENTIAL & PROPRIETARY INFORMATION | 2



LOCATION 地理位置

Situated at the heart of the Central Business District, The Ritz-Carlton, Beijing is surrounded by upscale shopping and garden landscaping, providing a rare and rejuvenating sanctuary in the capital of China.

座落于中心商业区，环绕在高档购物中心和花园美景中，北京丽思卡尔顿酒店为客人带来充满活力的非凡入住体验。

Hotel – SKP	2 Minutes
酒店 – 新光天地商业圈	步行2分钟
Hotel – BJ International Airport	30 Minutes
酒店到首都国际机场	驾车30分钟
Hotel – Da Xing Airport	50 Minutes
酒店 – 大兴国际机场	驾车50分钟
Hotel – CBD	10 Minutes
酒店 – 国贸商圈	驾车10分钟
Hotel – Financial Street	30 Minutes
酒店 – 金融街	驾车30分钟
Hotel – BJ South Station	30 Minutes
酒店 – 北京南站	驾车30分钟
Hotel – New Exhibition Center	30 Minutes
北京 – 国际展览中心（新馆）	驾车30分钟

ACCOMMODATION 客房概览

305 rooms, including 38 suites and 61 Ritz-Carlton Club Level rooms, Guests staying at The Ritz-Carlton Club Level can access the Club Lounge offering five complimentary food and beverage throughout the day, full business center, concierge services and wireless internet access.

305间客房，包括38间套房和61间丽思卡尔顿行政客房
入住丽思卡尔顿行政楼层的贵宾可以在行政酒廊专享更多礼遇

Deluxe Room 豪华客房 133

Deluxe Garden Room 花园客房 72

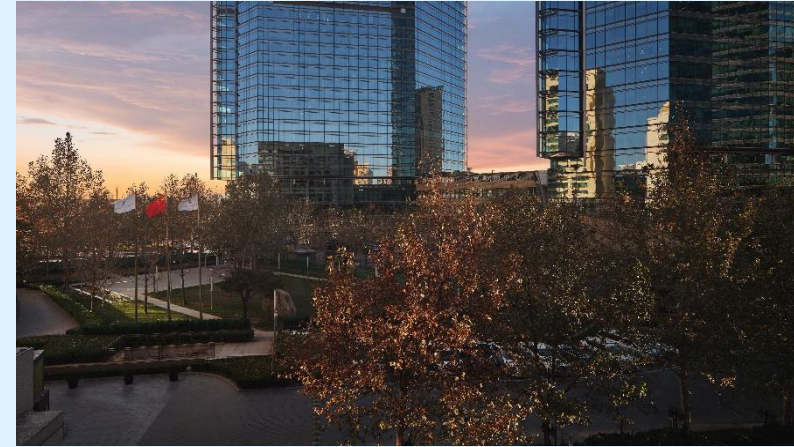
Ritz Carlton Club Room 丽思卡尔顿会所级客房 61

Suite 套房 38

Presidential Suite 总统套房 1

DELUXE ROOM

豪华客房



- ❖ 48 sq. meters
48平米
- ❖ Electronic touch panels for controlling lighting, air conditioning and curtains
自动灯控及空调系统
- ❖ Ritz-Carlton finest linens and featherbeds
丽思卡尔顿品牌用品及羽绒被
- ❖ 42-inch flat screen LCD television
42英寸纯屏彩电
- ❖ Twice-daily housekeeping attention with evening turndown service
每天2次客房清扫及夜床服务
- ❖ Complimentary overnight shoeshine
免费擦鞋服务
- ❖ Garden view with the Deluxe Garden View Room
花园客房可享花园景致

SUITE 套房



- ❖ Executive Suite - Large living area and walk-in closet, 72 sq. meters
行政套房 – 面积72平米，享有宽敞起居室
- ❖ Features the finest marble bathroom complete with Ritz Carlton bath essentials
高级大理石装饰浴室,并选用丽思独享卫浴用品
- ❖ The Carlton Suite - Luxurious marble bathroom with a 20-inch LCD television, 109 sq. meters
卡尔顿套房 – 面积109平米，卫生间带20寸纯屏彩电
- ❖ Club Executive Suite & Club Carlton Suite - 24-hour Club Lounge access
行政楼层待遇套房可享受24小时行政酒廊服务

THE RITZ CARLTON SUITE 丽思卡尔顿总统套房



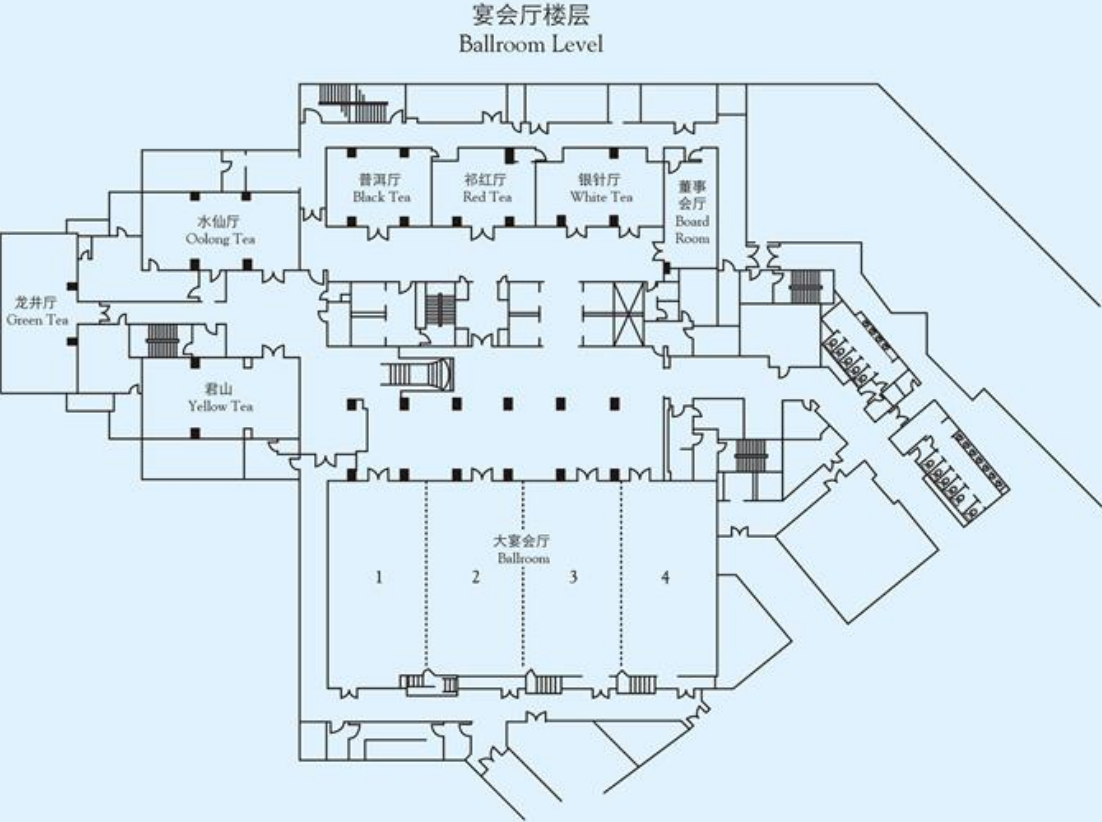
- ❖ Designed by the renowned design consultants, Hirsch Bedner Associates
- ❖ 世界著名酒店设计顾问公司Hirsch Bedner Associates主持内部设计装潢
- ❖ The Ritz-Carlton Suite features two bedrooms, a living room, dining room, study room, walk-in closets, separate shower and bathroom
- ❖ 北京丽思卡尔顿总统套房共有2间卧室，1间起居室，1个餐厅，1间书房，
- ❖ Bvlgari bath essentials, Bose audio system
- ❖ 包括宝格丽卫浴用品，BOSE音像系统
- ❖ Personal butler is available upon request
- ❖ 私人管家视客人需求而定

THE CLUB LOUNGE 行政酒廊



- ❖ Private express check in and check out service
- ❖ 私密的客人入住和离店办理服务
- ❖ twenty-four hours access
- ❖ 24小时服务
- ❖ Complimentary breakfast, snacks, evening Hors d' Oeuvres, Desserts, Candies and Cordials served in the Club Lounge
- ❖ 免费的早餐，小吃，甜品等
- ❖ Complimentary garment pressing or laundry services for up to five pieces per stay
- ❖ 每天免费5件洗衣熨烫服务
- ❖ Two hours complimentary use of the Club Lounge meeting room per stay
- ❖ 每次入住可免费享用行政楼层会议室2小时免费使用
- ❖ Five complimentary food and beverage throughout the day, full business center, concierge services and wireless internet access.
每天5次免费餐饮服务，全天候商务中心，礼宾司服务及上网服务

Ballroom & Meeting Room 宴会厅概况



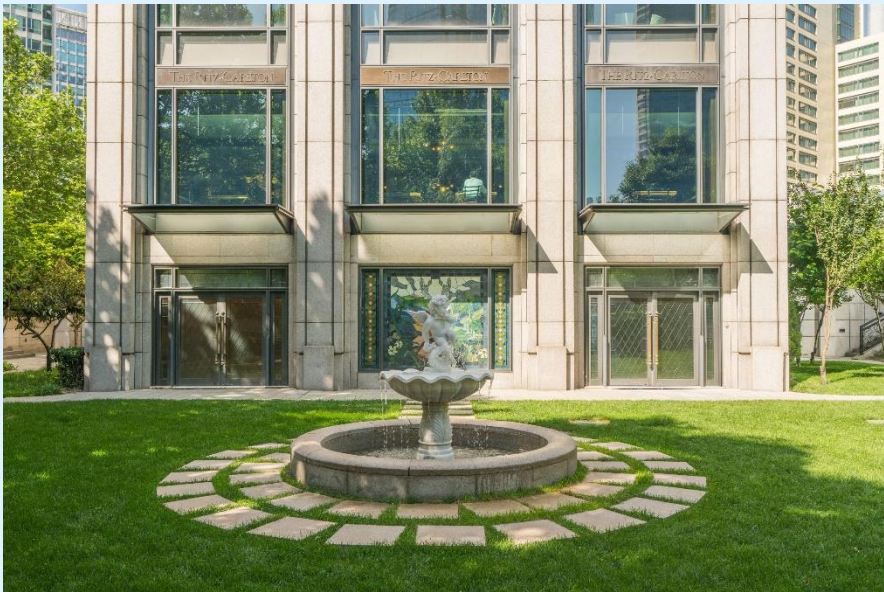
场地 Venue	尺寸 Dimensions		面积 Area		层高 Ceiling Height		容量 Capacity				
	长×宽(米) L×W(m.)	长×宽(英尺) L×W(ft.)	平方米 Sq.m.	平方英尺 Sq.ft.	米 m.	英尺 ft.	剧院式 Theatre	会议式 Classroom	U型 U-shape	宴会 Banquet	招待会 Reception
宴会厅楼层 Ballroom Level											
大宴会厅 Ballroom	36×18	118×59	648	6,975	5.8	19	550	340	150	350	500
宴会厅 1 Ballroom 1	9×18	30×59	162	1,744	5.8	19	130	85	39	80	125
宴会厅 2 Ballroom 2	9×18	30×59	162	1,744	5.8	19	130	85	39	80	125
宴会厅 3 Ballroom 3	9×18	30×59	162	1,744	5.8	19	130	85	39	80	125
宴会厅 4 Ballroom 4	9×18	30×59	162	1,744	5.8	19	130	85	39	80	125
宴会厅 1 & 2 或 3 & 4 Ballroom 1 & 2 or 3 & 4	18×18	59×59	324	3,488	5.8	19	275	170	75	160	250
宴会厅 1, 2 & 3 Ballroom 1, 2 & 3	27×18	89×59	486	5,231	5.8	19	400	255	115	250	380
龙井厅 Green Tea	14.3×6.5	47×21	93	1,001	3	9.8	64	36	30	50	55
水仙厅 Oolong Tea	14×7.4	46×24	103	1,109	3	9.8	75	40	36	60	65
普洱厅 Black Tea	9.6×7.3	31×24	70	753	3	9.8	45	30	24	40	45
祁红厅 Red Tea	9.5×7.3	31×24	70	753	3	9.8	45	30	24	40	45
银针厅 White Tea	11×7.3	36×24	80	861	3	9.8	50	35	27	40	50
君山厅 Yellow Tea	14×7.4	46×24	103	1,109	3	9.8	75	40	36	60	65
董事会厅 Board Room	10×5	32×16	50	538	3	9.8					

Ballroom 宴会厅



THE RITZ-CARLTON

Meeting Room & Garden 会议室&花园



THE RITZ-CARLTON



Ritz Carlton Cuisines 丽思餐饮之旅



Operation Hours: 11:30 a.m. - 2:00 p.m., 5:30 p.m. - 10:00 p.m

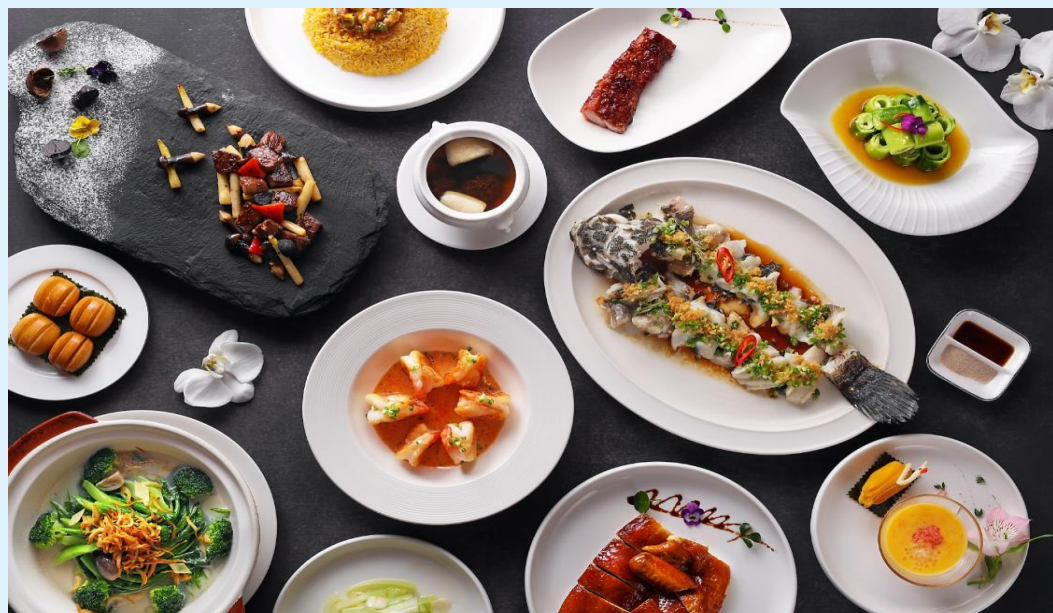
营业时间: 上午11:30至下午2点, 下午5:30至晚上10点

Location: Level 2

地点: 酒店2层

Seating Capacity: 110 persons

容纳人数: 110人



THE RITZ-CARLTON

Operation Hours: 6:30 a.m. - 10:30 p.m.,

营业时间: 早6:30至晚10:30

Location: Lobby Level

地点: 酒店大堂

Seating Capacity: 150 persons

容纳人数: 150人



THE RITZ-CARLTON CONFIDENTIAL & PROPRIETARY INFORMATION | 12

Ritz Carlton Outsourcing Restaurants 丽思奢华之旅



4 outsourcing restaurants could match guests' different taste

多种餐饮选择，满足客人不同味蕾

ATTA – Italian Restaurant 爱她 – 意大利餐厅

JingJi – Aristocrat cuisine by Rong 京季 - 荣派官府菜

Sushi Yotsuba – Japanese Restaurant 四叶 – 日料寿司

Bar – Capital Lounge 酒吧 – 京阁吧



THE RITZ-CARLTON